

- Forlængerledningen er beregnet til brug med apparater i beskyttelsesklasse II mod elektrisk stød.
- Det er forbudt selv at forsøge at åbne, ændre eller ændre det.
- Håndter forlængerledningen med tørre hænder.
- Tilslut ikke forlængerledninger.
- Brug ikke forlængerledningen som legetøj.
- Beskyt børn og kæledyr mod kontakt med forlængerledninger.
- Undgå overophedning af forlængerledningen, forlængerledningen skal være viklet helt ud.
- Dæk ikke forlængerledningen med genstande.
- Efter endt arbejde tages forlængerledningen ud af stikkontakten ved at tage fat i stikket og ikke i kablet.
- Forlængerledningen skal opbevares på et tørt sted.

 Bortskaffelse af dit gamle produkt. Dit produkt er konstrueret med og produceret af materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges. Når dette markerede affaldsbetydningssymbol er placeret på et produkt betyder det, at produktet er omfattet af det europæiske direktiv 2012/19/EU. Hold dig orienteret om systemet for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter i dit lokalområde. Overhold gældende regler, og bortskaf ikke dine gamle produkter sammen med dit almindelige husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af dine gamle produkter er med til at skåne miljøet og vores helbred.

EE Järgmise allolevaid juhiseid ja selles sisalduvaid soovitusi. Nüüete eiramine võib põhjustada tulekahju või surma elektrilöögi tõttu.

TÄHELEPANU:

- Tootel on üle 30 cm pikkune juhe; vale kasutamine võib põhjustada lämbumisohtu.
- Pikendusjuhet, millel on märged „koduseks kasutamiseks“, tuleks mõista kui mõeldud ainult koduseks kasutamiseks ja seda tuleks kasutada ainult kuivades ruumides.
- Enne iga kasutamist kontrollige pikendusjuhtme tehnilist seisukorda – ärge kasutage kahjustatud tooteid.
- Kontrollige kindlasti selle seadme maksimaalsed voolutarbimist vattides (W), mille soovite pikendusjuhtmega ühendada.
- Ühendatud seadme võimsus peab vastama pikendusjuhtmele märgitud võimsusele.
- Kontrollige pikendusjuhtme maksimaalselt lubatud koormust.
- Tehnilised andmed - nimivool ja maksimaalne lubatud koormus leiате pakendilt ja juhendist.
- Ärge ühendage pikendusjuhtmega seadmeid, mille koguvõimsus on lubatud koormusest suurem.
- Enne pikendusjuhtme ühendamist veenduge, et ühendatud seade poleks sisse lülitatud.
- Pikendusjuhe on mõeldud kasutamiseks seadmetega, mis kuuluvad elektrilöögi eest kaitse klassi II.
- Keelatud on proovida seda ise avada, muuta või muuta.
- Käsitsege pikendusjuhet kuivade kätega.
- Ärge ühendage pikendusjuhtmeid.
- Ärge kasutage pikendusjuhet mänguasjana.
- Kaitske lapsi ja lemmikloomi kokkupuute eest pikendusjuhtmetega.
- Vältige pikendusjuhtme ülekuumenemist, pikendusjuhe peab olema täielikult lahti keritud.
- Ärge katke pikendusjuhet ühegi esemega.
- Pärast töö lõpetamist eemaldage pikendusjuhe pistikupesast, haarates pistikust, mitte kaablist.
- Pikendusjuhet tuleb hoida kuivas kohas.

 Euroopa direktiiv 2012/19/EL elektriliste ja elektrooniliste seadmete WEEE märgistuse kohta (direktiiv elektroonikaseadmete jäätmete kohta) sätestab, et kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmed tuleb kokku koguda. Sel viisil märgistatud tooteid ei tohi trahvi ähvardusel koost muude jäätmetega tavalise prügina ära visata. Sellised tooted võivad olla keskkonnale ja inimese tervisele kahjulikud ning vajavad spetsiaalselt käsitlust / taaskasutust / ohutut kõrvaldamist. Infot aegunud seadme jäätmekäitluse kohta saate kohalikul omavalitsuselt.

EL Ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες και τις συστάσεις που περιέχονται σε αυτές. Η μη συμμόρφωση μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά ή θάνατο από ηλεκτροπληξία.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Το προϊόν διαθέτει καλώδιο μεγαλύτερο των 30 εκ· η ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο πνιγμού.
- Ένα καλώδιο επέκτασης με την ένδειξη „για οικιακή χρήση“ θα πρέπει να θεωρείται ότι προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση και θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε ξηρούς χώρους.
- Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε την τεχνική κατάσταση του καλωδίου επέκτασης - μην χρησιμοποιείτε προϊόντα που έχουν υποστεί ζημιά.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε ελέγξει τη μέγιστη κατανάλωση ρεύματος σε watt (W) της συσκευής που θέλετε να συνδέσετε στο καλώδιο επέκτασης.
- Η ισχύς της συνδεδεμένης συσκευής πρέπει να ταιριάζει με την ισχύ που καθορίζεται στο καλώδιο επέκτασης.
- Ελέγξτε το μέγιστο επιτρεπόμενο φορτίο του καλωδίου επέκτασης.
- Τεχνικά στοιχεία - ονομαστικό ρεύμα και μέγιστο επιτρεπόμενο φορτίο βρίσκονται στη συσκευασία και στις οδηγίες.
- Μην συνδέετε συσκευές των οποίων η συνολική κατανάλωση ενέργειας είναι μεγαλύτερη από το επιτρεπόμενο φορτίο στο καλώδιο επέκτασης.
- Πριν συνδέσετε το καλώδιο επέκτασης, βεβαιωθείτε ότι η συνδεδεμένη συσκευή δεν είναι ενεργοποιημένη.
- Το καλώδιο προέκτασης προορίζεται για χρήση με συσκευές κατηγορίας προστασίας II έναντι ηλεκτροπληξίας.
- Απαγορεύεται να επιχειρήσετε να το ανοίξετε, να τροποποιήσετε ή να το τροποποιήσετε μόνοι σας.
- Χειριστείτε το καλώδιο επέκτασης με στεγνά χέρια.
- Μην συνδέετε καλώδια επέκτασης.
- Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο προέκτασης ως παιχνίδι.
- Προστατέψτε τα παιδιά και τα κατοικίδια από την επαφή με καλώδια επέκτασης.
- Αποφύγετε την υπερθέρμανση του καλωδίου επέκτασης, το καλώδιο προέκτασης πρέπει να ξετυλιχθεί πλήρως.
- Μην καλύπτετε το καλώδιο επέκτασης με κανένα αντικείμενο.
- Αφού ολοκληρώσετε την εργασία, αποσυνδέστε το καλώδιο προέκτασης από την πρίζα πιάνοντας το φις και όχι το καλώδιο.
- Το καλώδιο επέκτασης πρέπει να φυλάσσεται σε ξηρό μέρος.

 Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ για τον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό, το σήμα WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) υποδεικνύει την ανάγκη χωριστής συλλογής Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Τα προϊόντα που φέρουν σήμανση ως τέτοια, υπό την επιβολή προτίμουν, δεν μπορούν να πεταχτούν σε συνηθισμένα απορριμμάτα με τα άλλα απόβλητα. Επειδή τα προϊόντα αυτά ενδέχεται να είναι επιβλαβή για το φυσικό περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, απαιτούν ειδική μορφή επεξεργασίας / ανάκτησης / ανακύκλωσης / διάθεσης. Μπορείτε να ενημερωθείτε για τις δυνατότητες αξιοποίησης/μιας φθαρμένης συσκευής στο κατάλληλο δημοτικό ή κοινοτικό γραφείο.

ES Signa las instrucciones a continuación y las recomendaciones contenidas en ellas. El incumplimiento puede provocar un incendio o la muerte por descarga eléctrica.

PRECAUCIÓN:

- El producto está equipado con un cable de más de 30 cm; el uso inadecuado puede suponer riesgo de estrangulamiento.
- Un cable de extensión marcado como «para uso doméstico» debe entenderse como destinado únicamente a uso doméstico y debe utilizarse únicamente en habitaciones secas.
- Antes de cada uso, verifique el estado técnico del alargador; no utilice productos dañados.
- Asegúrese de verificar el consumo máximo de corriente en vatios (W) del dispositivo que desea conectar al cable de extensión.
- La potencia del dispositivo conectado debe coincidir con la potencia especificada en el cable de extensión.
- Verifique la carga máxima permitida del cable de extensión.
- Los datos técnicos: corriente nominal y carga máxima permitida se pueden encontrar en el embalaje y en las instrucciones.
- No conecte dispositivos cuyo consumo total de energía sea superior a la carga permitida al cable de extensión.
- Antes de conectar el cable de extensión, asegúrese de que el dispositivo conectado no esté encendido.
- El alargador está destinado a utilizarse con dispositivos de clase II de protección contra descargas eléctricas.

- Está prohibido intentar abrirlo, modificarlo o alterarlo usted mismo.
- Manipule el cable de extensión con las manos secas.
- No conecte cables de extensión.
- No utilice el cable de extensión como juguete.
- Proteja a los niños y las mascotas del contacto con los cables de extensión.
- Evite el sobrecalentamiento del cable de extensión; el cable de extensión debe estar completamente desenrollado.
- No cubra el cable de extensión con ningún objeto.
- Después de terminar el trabajo, desconecte el cable de extensión de la toma agarrando el enchufe y no el cable.
- El cable de extensión debe guardarse en un lugar seco.

 De conformidad con la directiva europea 2012/19/UE relativa a equipos eléctricos y electrónicos, la marca RAEE indica la necesidad de recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos gastados. Los productos provistos de esa marca no se pueden desearchar a la basura normal junto con otros residuos, so pena de multa. Estos productos pueden ser nocivos para el medio ambiente y la salud humana, requieren una forma especial de tratamiento/ recuperación/ neutralización. Para conocer las posibilidades de eliminación del equipo gastado, se debe consultar a las autoridades municipales pertinentes.

FI Noudata alla olevia ohjeita ja niiden sisältämiä suosituksia. Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa tulipalloon tai kuolemaan sähköiskun seurauksena.

HUOM:

- Tuote on varustettu yli 30 cm pitkällä johdolla; virheellinen käyttö voi aiheuttaa tukehtumisvaaran.
- Jatkojohto, jossa on merkintä „kotikäyttöön“, tulee ymmärtää vain kotikäyttöön tarkoitetuksi, ja sitä tulee käyttää vain kuivissa tiloissa.
- Tarkista jatkojohdon tekninen kunto ennen jokaista käyttöä – älä käytä vahingoittuneita tuotteita.
- Muista tarkistaa sen laitteen enimmäisvirrankulutus watteina (W), jonka haluat liittää jatkojohtoon.
- Kytkeyn laitteen virran on vastattava jatkojohdossa ilmoitettua tehoa.
- Tarkista jatkojohdon suurin sallittu kuormitus.
- Tekniset tiedot - nimellisvirta ja suurin sallittu kuorma löytyvät pakkauksesta ja ohjeista.
- Älä liitä jatkojohtoon laitteita, joiden kokonaisvirrankulutus on suurempi kuin sallittu kuormitus.
- Ennen kuin liität jatkojohdon, varmista, että liitetty laite ei ole päällä.
- Jatkojohto on tarkoitettu käytettäväksi sähkölaitteiden kanssa, jotka kuuluvat suojaluokkaan II sähköiskua vastaan.
- On kiellettyä yrittää itse avata, muokata tai muuttaa.
- Käsittele jatkojohtoa kuivin käsin.
- Älä kytke jatkojohtoja.
- Älä käytä jatkojohtoa leluna.
- Suojaa lapsia ja lemmikkejä kosketukselta jatkojohtoihin.
- Vältä jatkojohdon ylikuumenemistä, jatkojohdon tulee olla täysin auki.
- Älä peitä jatkojohtoa millään esineellä.
- Kun olet lopettanut työn, irrota jatkojohto pistorasiasta tarttumalla pistokkeeseen, älä johdosta.
- Jatkojohto tulee säilyttää kuivassa paikassa.

 Sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan eurooppalaisen direktiivin 2012/19 / EU mukaisesti WEEE-merkintä osoittaa, että käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita on kerättävä erikseen. Tuotteita, joilla on tällainen etiketti, hienosti saket, ei voida heittää tavallisiin jätteisiin yhdessä muiden jätteiden kanssa. Nämä tuotteet saattavat vahingoittaa luonnollista ympäristöä ja ihmisten tervyyttä, mutta ne edellyttävät erityistä käsittelyä / hyödyntämistä, kierrätystä tai hävittämistä. Löydät kuluneen laitteen käyttömahdollisuudet sopivassa kaupungin tai kunnassa toimistossa.

FR Veuillez suivre les instructions ci-dessous et les recommandations qui y figurent. Le non-respect de ces consignes peut entraîner un incendie ou la mort par choc électrique.

ATTENTION:

- Le produit est équipé d'un cordon de plus de 30 cm ; une mauvaise utilisation peut présenter un risque d'étranglement.
- Une rallonge marquée « pour usage domestique » doit être comprise comme destinée uniquement à un usage domestique et ne doit être utilisée que dans des pièces sèches.
- Avant chaque utilisation, vérifiez l'état technique de la rallonge - n'utilisez pas de produits endommagés.
- Assurez-vous de vérifier la consommation de courant maximale en watts (W) de l'appareil que vous souhaitez connecter à la rallonge.
- La puissance de l'appareil connecté doit correspondre à la puissance spécifiée sur la rallonge.
- Vérifiez la charge maximale autorisée de la rallonge.
- Les données techniques - le courant nominal et la charge maximale admissible se trouvent sur l'emballage et dans les instructions.
- Ne connectez pas à la rallonge des appareils dont la consommation électrique totale est supérieure à la charge autorisée.
- Avant de connecter la rallonge, assurez-vous que l'appareil connecté n'est pas allumé.
- La rallonge est destinée à être utilisée avec des appareils de classe de protection II contre les chocs électriques.
- Il est interdit de tenter de l'ouvrir, de le modifier ou de l'altérer vous-même.
- Manipulez la rallonge avec les mains sèches.
- Ne connectez pas de rallonges.
- N'utilisez pas la rallonge comme un jouet.
- Protégez les enfants et les animaux domestiques du contact avec les rallonges.
- Évitez de surchauffer la rallonge, la rallonge doit être entièrement déroulée.
- Ne couvrez pas la rallonge avec des objets.
- Une fois les travaux terminés, débranchez la rallonge de la prise en saisissant la fiche et non le câble.
- La rallonge doit être rangée dans un endroit sec.

 Conformément aux dispositions de la Directive Européenne 2012/19/UE du Parlement européen et du Conseil relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), il convient de collecter et de recycler séparément les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Il est interdit, sous peine d'amende, de traiter un produit portant ce symbole comme un déchet ménager et de le mettre au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Ces produits peuvent être dangereux pour l'environnement et la santé de l'homme. Ils requièrent un traitement / une valorisation / un recyclage / une élimination spécifique. Pour les renseignements relatifs aux possibilités d'élimination d'un appareil usé, adressez-vous aux autorités municipales ou communales.

HR Sljedite upute u nastavku i preporuke sadržane u njima. Nepoštivanje može dovesti do požara ili smrti od strujnog udara.

NAPOMENA:

- Proizvod je opremljen kablom duljim od 30 cm; nepravilna uporaba može predstavljati rizik od gušenja.
- Produžni kabel s oznakom "za kućnu upotrebu" treba shvatiti kao namijenjen samo za kućnu upotrebu i smije se koristiti samo u suhim prostorijama.
- Prije svake uporabe provjerite tehničko stanje produžnog kabela - nemojte koristiti oštećene proizvode.
- Obavezno provjerite maksimalnu potrošnju struje u vatima (W) uređaja koji želite spojiti na produžni kabel.
- Snaga spojenog uređaja mora odgovarati snazi navedenoj na produžnom kabeu.
- Provjerite maksimalno dopušteno opterećenje produžnog kabela.
- Tehnički podaci - nazivna struja i najveće dopušteno opterećenje nalaze se na pakiranju iu uputama.
- Ne spajajte uređaje čija je ukupna potrošnja energije veća od dopuštenog opterećenja na produžni kabel.
- Prije spajanja produžnog kabela provjerite je li poveznani uređaj isključen.
- Produžni kabel namijenjen je radu s uređajima klase II zaštite od električnog udara.
- Zabranjeno je pokušati ga sami otvoriti, modificirati ili mijenjati.
- Rukujte produžnim kablom suhim rukama.
- Nemojte spajati produžne kabele.

- Ne koristite produžni kabel kao igračku.
- Zaštitite djecu i kućne ljubimce od kontakta s produžnim kablom.
- Izbjegavajte pregrijavanje produžnog kabela, produžni kabel treba biti potpuno odmotan.
- Ne prekrivajte produžni kabel nikakvim predmetima.
- Nakon završetka rada izvucite produžni kabel iz utičnice tako da uhvatite utikač, a ne kabel.
- Produžni kabel treba čuvati na suhom mjestu.

 Sukladno europskoj Direktivi 2012/19/EU o električnoj i elektroničkoj opremi, WEEE oznaka ukazuje na potrebu selektivnog prikupljanja otpadne električne i elektroničke opreme. Ovakvo označeni proizvodi ne smiju se baciti s ostalim otpadom pod prijetnjom novčane kazne. Takvi proizvodi mogu biti štetni za prirodni okoliš i ljudsko zdravlje te zahtijevaju poseban oblik obrade/oporabe/recikliranja/zbrinjavanja. O mogućnostima zbrinjavanja vašeg starog uređaja možete se informirati u nadležnom gradskom ili općinskom uredu.

HU Kérjük, kövesse az alábbi utasításokat és az abban található ajánlásokat. Ennek elmulasztása tűzet vagy áramütést miatti halálát okozhat.

FIGYELMEZ:

- A termék 30 cm-nél hosszabb vezetékkel van felszerelve; ne megfelelő használat esetén fennáll a fulladás veszélye.
- A „háztartási használatra” felirát hosszabbítót csak háztartási használatra kell érteni, és csak száraz helyiségekben szabad használni.
- Minden használat előtt ellenőrizze a hosszabbító kábel műszaki állapotát – ne használjon sérült termékeket.
- Ügyeljen arra, hogy ellenőrizze a hosszabbító kábelhez csatlakoztatni kívánt eszköz maximális áramfelvételt wattban (W).
- A csatlakoztatott eszköz teljesítményének meg kell egyeznie a hosszabbító kábelnek megadott áramellátással.
- Ellenőrizze a hosszabbító kábel maximális megengedett terhelését.
- Műszaki adatok - névleges áramerősség és maximális megengedett terhelés megtalálható a csomagoláson és a használati utasításban.
- Ne csatlakoztasson a hosszabbító kábelhez olyan készüléket, amelynek teljes áramfelvétele meghaladja a megengedett terhelést.
- A hosszabbító kábel csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy a csatlakoztatott eszköz nincs bekapcsolva.
- A hosszabbító II. érintésvédelmi osztályba tartozó készülékekkel való használatra készült.
- Tilos saját maga megpróbálni megnyitni, módosítani vagy módosítani.
- Száraz kézzel kezelje a hosszabbító kábelét.
- Ne csatlakoztasson hosszabbítót.
- Ne használja a hosszabbítót játéknak.
- Óvja a gyermekeket és a háziállatokat a hosszabbító kábellel való érintkezéstől.
- Kerülje a hosszabbító kábel túlmelegedését, a hosszabbítót teljesen le kell tekercselni.
- Ne takarja le a hosszabbító kábel semmilyen tárgygal.
- A munka befejezése után húzza ki a hosszabbítót az aljzatból úgy, hogy a csatlakozót fogja meg, ne a kábelét.
- A hosszabbító kábel száraz helyen kell tárolni.

 Az elektromos és elektronikus berendezésekről szóló 2012/19 / EU irányelvvel összhangban az elektromos és elektronikus berendezések címkein jelzik az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaiknak szelektív gyűjtését. Az így megjelölt termékek, nem dohatók a szemétkébe más hulladékokkal együtt, mert ezért bűntetés szabható ki. Ezek a termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a kezelés / helyreállítás / újrahasznosítás / ártalmatlanítás tétel különleges tevékenységet igényel. A megfelelő városi, vagy közigazgatási hivatalban megudhatja, hogyan lehet az elhasznált eszközöket semlegesíteni.

IT Si prega di seguire le istruzioni riportate di seguito e le raccomandazioni in esse contenute. La mancata osservanza può provocare incendi o morte per scossa elettrica.

ATTENZIONE:

- Il prodotto è dotato di un cavo più lungo di 30 cm; un uso improprio può comportare un rischio di strangolamento.
- Una prolunga contrassegnata “per uso domestico” deve essere intesa come destinata esclusivamente all'uso domestico e deve essere utilizzata solo in ambienti asciutti.
- Prima di ogni utilizzo, controllare le condizioni tecniche della prolunga - non utilizzare prodotti danneggiati.
- Assicurarsi di controllare il consumo massimo di corrente in watt (W) del dispositivo che desidera collegare alla prolunga.
- La potenza del dispositivo collegato deve corrispondere a quella specificata sulla prolunga.
- Controllare il carico massimo consentito della prolunga.
- Dati tecnici: corrente nominale e carico massimo consentito si trovano sulla confezione e nelle istruzioni.
- Non collegare alla prolunga dispositivi il cui consumo energetico totale è superiore al carico consentito.
- Prima di collegare la prolunga, assicurarsi che il dispositivo collegato non sia acceso.
- La prolunga è destinata all'uso con apparecchi di classe di protezione II contro le scosse elettriche.
- È vietato tentare di aprirlo, modificarlo o alterarlo da soli.
- Maneggiare la prolunga con le mani asciutte.
- Non collegare prolunghe.
- Non utilizzare la prolunga come un giocattolo.
- Proteggi i bambini e gli animali domestici dal contatto con le prolunghe.
- Evitare il surriscaldamento della prolunga, la prolunga deve essere completamente srotolata.
- Non coprire la prolunga con alcun oggetto.
- Al termine del lavoro, scollegare la prolunga dalla presa afferrando la spina e non il cavo.
- La prolunga deve essere conservata in un luogo asciutto.

 Conformemente alla Direttiva europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, la marcatura RAEE impone la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche usurate. I prodotti con questa marcatura non possono essere buttati insieme ai rifiuti comuni, rischiando un'ammenda. Questi prodotti possono essere nocivi per l'ambiente e per la salute umana, richiedono una speciale modalità di trattamento/recupero/riciclaggio/smaltimento. Per maggiori informazioni circa lo smaltimento degli apparecchi usati, occorre rivolgersi alle autorità comunali.

LT Vykdykite toliau pateiktas instrukcijas ir jose pateiktas rekomendacijas. Jei nesilaikysite reikalavimų, gali kilti gaisras arba mirtis nuo elektros smūgio.

DĖMESIO:

- Gaminyje yra ilgesnis nei 30 cm laidas; netinkamas naudojimas gali kelti pasisūgavimo pavojų.
- Prailginimo laidas, pažymėtas „naudoti buityje“, turėtų būti suprantamas kaip skirtas naudoti tik buityje ir turėtų būti naudojamas tik sausose patalpose.
- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite prailginimo laido techninę būklę – nenaudokite pažeistų gaminių.
- Būtinai patikrinkite įrenginio, kurį norite prijungti prie ilginuoto, didžiausią srovės suvartojimą vatais (W).
- Prieš įrenginio galia turi sutapti su galia, nurodyta ant ilgintuvo.
- Patikrinkite didžiausią leistiną ilginamojo laido apkrovą.
- Techninius duomenis – vardinę srovę ir didžiausią leistiną apkrovą rasite ant pakuotės ir instrukcijose.
- Prie ilginamojo laido nejunkite prietaisų, kurių bendras energijos suvartojimas yra didesnis nei leistina apkrova.
- Prieš prijungdami ilginamąjį laidą įsitikinkite, kad prijungtas įrenginys neįjungtas.
- Ilgintuvas skirtas naudoti su įrenginiais, priklausančiais II apsaugos klasei nuo elektros smūgio.
- Draudžiama patiemis bandyti atidaryti, modifikuoti ar pakeisti.
- Laikykite ilginamąjį laidą sausomis rankomis.
- Nejunkite ilginamųjų laidų.
- Nenaudokite ilgintuvo kaip žaislo.
- Saugokite vaikus ir naminius gyvūnus nuo sąlyčio su ilginamaisiais laidais.
- Venkite perkaitinti ilgintuvo, ilginamaisius laidas turi būti visiškai išvyniotas.
- Neuždenkite ilginamojo laido jokiais daiktais.

- Baigę darbą, ištraukite ilgintuvą iš lizdo, imdami už kištuko, o ne už laido.
- Prailginimo laidas turi būti laikomas sausose vietose.



Remiantis Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų, EEJ žymėjimas žymi, kad elektros ir elektroninės įrangos atliekas būtina rinkti atskirai. Taip pažymėtus gaminius draudžiama mesti į paprastą šiukšlių konteinerį kartu su kitomis atliekomis. Tokie gaminiai gali būti žalingi aplinkai ir žmonijai sveikatai, jų būtina specialiai apdoroti, perdirbti ir pašalinti. Kaip elektros ir elektroninės įrangos atliekos turėtų būti šalinamos, galima sužinoti kompetentingoje savivaldybės institucijoje.

LV

Lūdz, ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus un tajos ietvertos ieteikumus. Šo noteikumu neievērošana var izraisīt ugunsgrēku vai nāvi no elektriskās strāvas trieciena.

UZMANĪBU:

- Izstrādājumam ir kabelis, kas garāks par 30 cm; nepareiza lietošana var radīt nosmakšanas risku.
- Pagarinātājs, kas apzīmēts ar uzrakstu “lietošanai mājāsaimniecībā”, ir jāsaprot kā paredzēts lietošanai tikai mājās, un to vajadzētu izmantot tikai sausās telpās.
- Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet pagarinātāja tehnisko stāvokli – neizmantojiet bojātus izstrādājumus.
- Noteikti pārbaudiet tās ierīces maksimālo strāvas patēriņu vatos (W), kuru vēlaties pievienot pagarinātājam.
- Pievienotās ierīces jaudai ir jāatbilst jaudai, kas norādīta uz pagarinātāja.
- Pārbaudiet pagarinātāja vada maksimālo pieļaujamā slodzi.
- Tehniskie dati - nominālā strāva un maksimālā pieļaujamā slodze ir atrodami uz iepakojuma un instrukcijā.
- Nepievienojiet pagarinātājam ierīces, kuru kopējais enerģijas patēriņš ir lielāks par pieļaujamā slodzi.
- Pirms pagarinātāja pievienošanas pārliecinieties, vai pievienotā ierīce nav ieslēgta.
- Pagarinātājs ir paredzēts lietošanai ar ierīcēm, kas pieder II aizsardzības klasei pret elektriskās strāvas triecieniem.
- Ir aizliegts pašiem mēģināt to atvērt, modificēt vai pārveidot.
- Rīkojieties ar pagarinātāju ar sausām rokām.
- Nepievienojiet pagarinātājus.
- Neizmantojiet pagarinātāju kā rotallietu.
- Sargājiet bērņus un mājdzīvniekus no saskares ar pagarinātājiem.
- Izvairieties no pagarinātāja pārkaršanas, pagarinātājam jābūt pilnībā atritinātam.
- Neaizklājiet pagarinātāju ar priekšmetiem.
- Pēc darba pabeigšanas atvienojiet pagarinātāju no kontaktligzdas, satverot kontaktdakšu, nevis kabeli.
- Pagarinātājs jāuzglabā sausā vietā.



Saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem, EEA marķējums norāda uz nepieciešamību selektīvi savākt izlietotās elektriskās un elektroniskās iekārtas. Produkti, kas ir šādi marķēti, nevar tikt iemesti kopā ar parastajiem atkritumiem, par šādu rīcību draud naudas sods. Šādi produkti var kaitēt dabiskajai videi un cilvēku veselībai, un tiem ir nepieciešams īpašs apstrādes/reģenerācijas/pārstrādes/apglabāšanas veids. Jūs varat uzzināt par nolietotas ierīces utilizācijas iespējām attiecīgajā pilsētā vai pašvaldības pārvaldē.

NO

Følg instruksjonene nedenfor og anbefalingene deri. Manglende overholdelse kan føre til brann eller død på grunn av elektrisk støt.

OPPMERKSOMHET:

- Produktet er utstyrt med en ledning som er lengre enn 30 cm; feil bruk kan medføre kvelningsfare.
- En skjøteledning merket “for husholdningsbruk” skal forstås som kun beregnet for hjemmebruk og skal kun brukes i tørre rom.
- Før hver bruk, sjekk den tekniske tilstanden til skjøteledningen - ikke bruk skadede produkter.
- Sørg for å sjekke det maksimale strømforbruket i watt (W) for enheten du vil koble til skjøteledningen.
- Strømmen til den tilkoblede enheten må samsvare med strømmen som er spesifisert på skjøteledningen.
- Kontroller maksimal tillatt belastning på skjøteledningen.
- Tekniske data - merkestrøm og maksimal tillatt belastning finnes på emballasjen og i bruksanvisningen.
- Ikke koble til enheter med et samlet strømforbruk som er høyere enn tillatt belastning til skjøteledningen.
- Før du kobler til skjøteledningen, sørg for at den tilkoblede enheten ikke er slått på.
- Skjøteledningen er beregnet for bruk med apparater i beskyttelsesklasse II mot elektrisk støt.
- Det er forbudt å forsøke å åpne, modifisere eller endre den selv.
- Håndter skjøteledningen med tørre hender.
- Ikke koble til skjøteledninger.
- Ikke bruk skjøteledningen som leketøy.
- Beskytt barn og kjæledyr fra kontakt med skjøteledninger.
- Unngå overoppheting av skjøteledningen, skjøteledningen skal være helt avviklet.
- Ikke dekk skjøteledningen med gjenstander.
- Etter endt arbeid, koble skjøteledningen fra stikkkontakten ved å ta tak i støpselet og ikke kablet.
- Skjøteledningen bør oppbevares på et tørt sted.



I henhold til europeisk direktiv 2012/19 / EU angående elektrisk og elektronisk utstyr, angir WEEE-etiketten behovet for separat innsamling av brukt elektrisk og elektronisk utstyr. Produkter med slik etikett, i henhold til batteri, kan ikke kastes i vanlig søppel sammen med annet avfall. Disse produktene kan være skadelige for miljøet og menneskers helse, det krever en spesiell form for behandling / gjenvinning / resirkulering / borskaffelse. Du kan finne ut om bruksmulighetene til en slitt enhet i riktig by eller kommunekontor.

PT

Siga as instruções abaixo e as recomendações nelas contidas. O não cumprimento pode resultar em incêndio ou morte por choque elétrico.

PARÂMETROS:

- O produto possui um cabo com mais de 30 cm; o uso inadequado pode representar risco de estrangulamento.
- Um cabo de extensão marcado como “para uso doméstico” deve ser entendido como destinado apenas ao uso doméstico e só deve ser usado em ambientes secos.
- Antes de cada utilização, verifique o estado técnico da extensão - não utilize produtos danificados.
- Certifique-se de verificar o consumo máximo de corrente em watts (W) do dispositivo que deseja conectar ao cabo de extensão.
- A potência do dispositivo conectado deve corresponder à potência especificada no cabo de extensão.
- Verifique a carga máxima permitida do cabo de extensão.
- Dados técnicos - corrente nominal e carga máxima permitida podem ser encontradas na embalagem e nas instruções.
- Não conecte dispositivos cujo consumo total de energia seja superior à carga permitida ao cabo de extensão.
- Antes de conectar o cabo de extensão, certifique-se de que o dispositivo conectado não esteja ligado.
- A extensão destina-se a ser utilizada com dispositivos da classe de proteção II contra choques elétricos.
- É proibido tentar abri-lo, modificá-lo ou alterá-lo por conta própria.
- Manuseie o cabo de extensão com as mãos secas.
- Não conecte cabos de extensão.
- Não use o cabo de extensão como brinquedo.
- Proteja crianças e animais de estimação do contato com cabos de extensão.
- Evite superaquecer o cabo de extensão, o cabo de extensão deve estar totalmente desenrolado.
- Não cubra o cabo de extensão com quaisquer objetos.
- Após terminar o trabalho, desconecte a extensão da tomada segurando pelo plugue e não pelo cabo.
- O cabo de extensão deve ser armazenado em local seco.



Eliminação do seu antigo produto: O seu produto foi desenhado e fabricado com matérias-primas e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados. Quando este símbolo, com um laço traçado, está axado a um produto signi ca que o produto é abrangido pela Diretiva Europeia 2012/19/EU. Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos. Aja de acordo com os regulamentos locais e não descarte os seus antigos produtos com o lixo doméstico comum. A correcta eliminação do seu antigo produto ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública.

RO Vă rugăm să urmați instrucțiunile de mai jos și recomandările conținute în acestea. Nerespectarea poate duce la incendii sau deces din cauza șocului electric.

ATENȚIE:

- Produsul este echipat cu un cablu mai lung de 30 cm; utilizarea necorespunzătoare poate prezenta risc de sufocare.
- Un prelungitor marcat „pentru uz casnic” trebuie înțeles ca fiind destinat exclusiv uzului casnic și trebuie utilizat numai în încăperi uscate.
- Înainte de fiecare utilizare, verificați starea tehnică a prelungitorului - nu utilizați produse deteriorate.
- Asigurați-vă că verificați consumul maxim de curent în wați (W) al dispozitivului pe care doriți să îl conectați la prelungitor.
- Puterea dispozitivului conectat trebuie să se potrivească cu puterea specificată pe prelungitor.
- Verificați sarcina maximă admisă a prelungitorului.
- Date tehnice - curentul nominal și sarcina maximă admisă pot fi găsite pe ambalaj și în instrucțiuni.
- Nu conectați la prelungitor dispozitive al căror consum total de energie este mai mare decât sarcina admisă.
- Înainte de a conecta prelungitorul, asigurați-vă că dispozitivul conectat nu este pornit.
- NPrelungitorul este destinat utilizării cu dispozitive din clasa de protecție II împotriva electrocutării.
- Este interzisă încercarea de a-l deschide, modifica sau modifica personal.
- Manipulați prelungitorul cu mâinile uscate.
- Nu conectați prelungitoare.
- Nu folosiți prelungitorul ca jucărie.
- Protejați copii și animalele de companie de contactul cu prelungitoarele.
- Evitați supraîncălzirea prelungitorului, acesta trebuie desfășurat complet.
- Nu acoperiți prelungitorul cu niciun obiect.
- După terminarea lucrărilor, deconectați prelungitorul de la priză apucând de ștecher și nu de cablu.
- Prelungitorul trebuie depozitat într-un loc uscat.

 Conform Directivei Europene 2012/19 / UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice marcarea DEEE indică necesitatea de colectare separată a echipamentelor electrice și electronice uzate. Produsele marcate astfel, sub sancțiunea unei amenzi nu poate fi eliminat în deseuri municipale, împreună cu alte deșeuri. Astfel de produse pot fi dăunătoare pentru mediu și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratament / recuperare / reciclare / eliminare. Privind posibilitatea de eliminarea aparatului, puteți afla biroul propriu-zis al orașului sau municipiului.

RU Пожалуйста, следуйте приведенным ниже инструкциям и содержащимся в них рекомендациям. Несоблюдение этого требования может привести к возгоранию или смерти от поражения электрическим током.

ВНИМАНИЕ:

- Изделие оснащено шнуром длиной более 30 см; неправильное использование может представлять опасность удушья.
- Удлинитель с маркировкой «для бытового использования» следует понимать как предназначенный только для бытового использования и его следует использовать только в сухих помещениях.
- Перед каждым использованием проверяйте техническое состояние удлинителя – не используйте поврежденные изделия.
- Обязательно проверьте максимальный ток потребления в ваттах (Вт) устройства, которое вы хотите подключить к удлинителю.
- Мощность подключаемого устройства должна соответствовать мощности, указанной на удлинителе.
- Проверьте максимально допустимую нагрузку удлинителя.
- Технические данные – номинальный ток и максимально допустимая нагрузка можно найти на упаковке и в инструкции.
- Не подключайте к удлинителю устройства, общая потребляемая мощность которых превышает допустимую нагрузку.
- Перед подключением удлинителя убедитесь, что подключаемое устройство не включено.
- Удлинитель предназначен для работы с устройствами II класса защиты от поражения электрическим током.
- Запрещено пытаться открыть, модифицировать или изменить его самостоятельно.
- Берите удлинитель сухими руками.
- Не подключайте удлинители.
- Не используйте удлинитель в качестве игрушки.
- Защищайте детей и домашних животных от контакта с удлинителями.
- Не допускайте перегрева удлинителя, удлинитель должен быть полностью размотан.
- Не накрывайте удлинитель никакими предметами.
- После окончания работы отключите удлинитель от розетки, взявшись за вилку, а не за кабель.
- Удлинитель следует хранить в сухом месте.

 В соответствии с Европейской директивой 2012/19/ЕС по электротехническому и электронному оборудованию маркировка WEEE указывает на необходимость выборочного сбора использованного электрического и электронного оборудования. Изделия, обозначенные таким знаком, под угрозой штрафа, нельзя выбрасывать в обычный мусорный бак вместе с другими отходами. Такие изделия могут нанести вред окружающей среде и здоровью человека, требуют специальной формы переработки / восстановления для повторного использования/ рециклинга/ утилизации. О возможности утилизации использованного оборудования можно узнать в соответствующем городском управлении или муниципалитете.

SE Följ instruktionerna nedan och rekommendationerna däri. Underlåtenhet att följa detta kan leda till brand eller dödsfall på grund av elektriska stötar.

UPPMÄRKSAMHET:

- Produkten är utrustad med en sladd som är längre än 30 cm; felaktig användning kan medföra strykrisk.
- En förlängningssladd märkt “för hushållsbruk” ska förstås som avsedd endast för hushållsbruk och bör endast användas i torra rum.
- Före varje användning, kontrollera förlängningssladdens tekniska skick - använd inte skadade produkter.
- Se till att kontrollera den maximala strömförbrukningen i watt (W) för enheten du vill ansluta till förlängningssladden.
- Strömmen på den anslutna enheten måste matcha den ström som anges på förlängningssladden.
- Kontrollera den maximala tillåtna belastningen på förlängningssladden.
- Tekniska data - märkström och maximalt tillåten belastning finns på förpackningen och i bruksanvisningen.
- Anslut inte enheter vars totala strömförbrukning är högre än den tillåtna belastningen till förlängningssladden.
- Innan du ansluter förlängningssladden, se till att den anslutna enheten inte är påslagen.
- Förlängningssladden är avsedd för användning med apparater i skyddsklass II mot elektrisk stöt.
- Det är förbjudet att själv försöka öppna, modifiera eller ändra den.
- Hantera förlängningssladden med torra händer.
- Anslut inte förlängningssladdar.
- Använd inte förlängningssladden som en leksak.
- Skydda barn och husdjur från kontakt med förlängningssladdar.
- Undvik att överhätta förlängningssladden, förlängningssladden ska vara helt upprullad.
- Täck inte förlängningssladden med några föremål.
- Efter avslutat arbete, koppla bort förlängningssladden från uttaget genom att ta tag i kontakten och inte i kabeln.
- Förlängningssladden bör förvaras på en torr plats.

 I enlighet med EU-direktiv 2012/19 / EU om elektrisk och elektronisk utrustning anger WEEE-märkningen behovet av separat insamling av utrustad elektrisk och elektronisk utrustning. Produkter med sådan märkning, med böter, får inte kastas i vanligt sopor tillsammans med annat avfall. Dessa produkter kan vara skadliga för den naturliga miljön och människors hälsa, det kräver en särskild form av behandling / återvinning / återvinning / bortskaffande. Du kan ta reda på utnyttjandemöjligheterna för en sliten enhet i lämplig stad eller kommunkontor.

SI Upošteвайте spodnja navodila in priporočila, ki jih vsebujejo. Neupoštevanje lahko povzroči požar ali smrt zaradi električnega udara.

POZOR:

- Izdelek je opremljen s kablom, daljšim od 30 cm; nepravilna uporaba lahko predstavlja nevarnost zadušitve.
- Podaljšek z oznako »za domačo uporabo« je treba razumeti kot namenjen samo domači uporabi in se sme uporabljati samo v suhih prostorih.
- Pred vsako uporabo preverite tehnično stanje podaljška – ne uporabljajte poškodovanih izdelkov.
- Ne pozabite preveriti največje porabe toka v vatih (W) naprave, ki jo želite priključiti na podaljšek.
- Moč priključene naprave mora ustrezati moči, navedeni na podaljšku.
- Preverite največjo dovoljeno obremenitev podaljška.
- Tehnični podatki - nazivni tok in največja dovoljena obremenitev so navedeni na embalaži in v navodilih.
- Na podaljšek ne priključujte naprav, katerih skupna poraba električne energije presega dovoljeno obremenitev.
- Pred priključitvijo podaljška se prepričajte, da priključena naprava ni vklopljena.
- Podaljšek je namenjen uporabi z napravami razreda II zaščite pred električnim udarom.
- Prepovedano ga je poskušati odpreti, spremeniti ali spremeniti sami.
- S podaljškom ravajte s suhimi rokami.
- Ne priklopljajte podaljškov.
- Podaljška ne uporabljajte kot igračo.
- Zaščitite otroke in domače živali pred stikom s podaljški.
- Izogibajte se pregrevanju podaljška, podaljšek mora biti popolnoma odvit.
- Podaljška ne prekrivajte z nobenimi predmeti.
- Po končanem delu izlecite podaljšek iz vtičnice tako, da primete za vtič in ne za kabel.
- Podaljšek hranite na suhem mestu.

 V skladu z Direktivo 2012/19/EU Evropskega parlamenta in Sveta o odpadni električni in elektronski opre (OEEO) je treba ločeno zbirati odpadno električno in elektronsko opremo. Proizvode, označene s tako oznako, ni dovoljeno odstranjevati v navadne zabojnike skupaj z ostalimi odpadki, v nasprotnem primeru je zagrožena denarna globa. Taki proizvodi so lahko škodljivi za okolje in zdravje ljudi, zato se zanje zahteva posebna oblika obdelovanja/predelovanja/recikliranja/uničevanja. O možnostih odstranjevanja tovrstnih proizvodov se pozanimajte na pristojni občini.

SK Postupujte podľa nižšie uvedených pokynov a odporúčaní v nich uvedených. Nedodržanie môže mať za následok požiar alebo smrť v dôsledku zášahu elektrickým prúdom.

POZNÁMKA:

- Výrobok je vybavený káblom dlhším ako 30 cm; nesprávne používanie môže predstavovať riziko udusenia.
- Predlžovací kábel označený ako „na domáce použitie“ by sa mal chápať ako určený len na domáce použitie a mal by sa používať iba v suchých miestnostiach.
- Pred každým použitím skontrolujte technický stav predlžovačky - nepoužívajte poškodené výrobky.
- Nezabudnite skontrolovať maximálnu spotrebu prúdu vo wattoch (W) zariadenia, ktoré chcete pripojiť k predlžovaciemu káblu.
- Výkon pripojeného zariadenia sa musí zhodovať s výkonom uvedeným na predlžovacom kábli.
- Skontrolujte maximálne povolené zaťaženie predlžovacieho kábla.
- Technické údaje - menovitý prúd a maximálne povolené zaťaženie nájdete na obale a v návode.
- K predlžovaciemu káblu nepripájajte zariadenia, ktorých celková spotreba energie je vyššia ako povolené zaťaženie.
- Pred pripojením predlžovacieho kábla sa uistite, že pripojené zariadenie nie je zapnuté.
- Predlžovací kábel je určený na použitie so zariadeniami triedy II ochrany pred úrazom elektrickým prúdom.
- Je zakázané pokúšať sa ho sami otvárať, upravovať alebo upravovať.
- S predlžovacím káblom manipulujte suchými rukami.
- Nepripájajte predlžovacie káble.
- Nepoužívajte predlžovací kábel ako hračku.
- Chráňte deti a domáce zvieratá pred kontaktom s predlžovacími káblami.
- Zabráňte prehriatiu predlžovacieho kábla, predlžovací kábel by mal byť úplne odvinutý.
- Nezakrývajte predlžovací kábel žiadnymi predmetmi.
- Po skončení práce odpojte predlžovací kábel zo zásuvky uchopením zástrčky a nie kábla.
- Predlžovací kábel by sa mal skladovať na suchom mieste.

 Zhodne s Európskym nariadením 2012/19/EU, ktoré sa týka elektrických a elektronických zariadení, označenie WEEE poukazuje na nutnosť separovaného zberu použitých elektrických a elektronických zariadení. Pod hrozbou pokuty nesmú byť takto označené výrobky vyhodnené do obvyčajných smetí spolu s iným odpadom. Takéto výrobky môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie, vyžadujú si špeciálnu formu spracovania / obnovy / recyklácie / zneškodnenia. O možnostiach likvidácie starého zariadenia sa môžete dozvedieť na príslušnom mestskom alebo krajskom úrade.

SR Molimo vas da prатите упутства у наставку и препоруке садржане у њима. Непоштовање може довести до пожара или смрти од струјног удара.

ПАЖЊА:

- Производ је опремљен каблом дужине преко 30 cm; неправилна употреба може представљати ризик од гушења.
- Продужни кабл са ознаком „за кућну употребу“ треба схватити као намењен само за кућну употребу и треба га користити само у сувим просторијима.
- Пре сваке употребе проверите техничко стање продужног кабла - немојте користити оштећене производе.
- Обавезно проверите максималну потрошњу струје у ватима (В) уређаја који желите да повежете на продужни кабл.
- Снага повезаног уређаја мора одговарати снази наведеној на продужном каблу.
- Проверите максимално дозвољено оптерећење продужног кабла.
- Технички подаци - називна струја и максимално дозвољено оптерећење налазе се на паковању и у упутству.
- Не прикључујте уређаје чија је укупна потрошња енергије већа од дозвољеног оптерећења на продужни кабл.
- Пре него што повежете продужни кабл, уверите се да повезани уређај није укључен.
- Продужни кабл је намењен за рад са уређајима II класе заштите од електричног удара.
- Забрањено је покушавати да га сами отворите, модификујете или измените.
- Продужним каблом рукујте сувим рукама.
- Немојте повезивати продужне каблове.
- Немојте користити продужни кабл као играчку.
- Заштитите децу и кућне љубимце од контакта са продужним кабловима.
- Избегавајте прегревање продужног кабла, продужни кабл треба да буде потпуно одмотан.
- Немојте покривати продужни кабл никаквим предметима.
- Након завршетка рада, извуците продужни кабл из утичнице тако што ћете ухватити утикач, а не кабл.
- Продужни кабл треба чувати на сувом месту.

 У складу са Европском директивом 2012/19 / ЕУ о електричној и електронској опреми, ВЕЕЕ ознака предвиђа потребу за селективним сакупљањем отадне електричне и електронске опреме. Производи означени на овај начин, кажњени глобално, не могу се заменити за уобичајене. Такви производи могу се променити за животну средину и људско здравље и захтевају посебан образац за прераду / пуњење / рециклирање / одлагање. Стари уређај можете научити да одлажете у одговарајућем градском или месном уређу.